



5.10 Ak odberateľ neuhradí faktúru v dohodnutej lehote splatnosti, je dodávateľ oprávnený uplatniť si nárok na úrok z omeškania. Výška úroku je určená podľa Obchodného zákonníka.

5.11 Náklady spojené s prerušením alebo obmedzením dodávky vody a odvádzania odpadovej vody v dôsledku neplatenia faktúr hradí odberateľ.

#### Čl.6 VŠEOBECNÉ DODACIE PODMIENKY

6.1 Pitná voda z VV na OM sa privádza vodovodnou prípojkou.

6.2 Dodávka vody kvalitou a množstvom je splnená vtokom vody z VV do vodovodnej prípojky.

6.3 Odberateľ môže z VV odberať vodu v dohodnutom množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy „*Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody*“.

6.4 Odberateľ bude používať vodu na účely uvedené v prílohe tejto zmluvy „*Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody*“.

6.5 Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa využívať dodanú vodu z VV na iný, ako dohodnutý účel a ani odovzdávať vodu ďalšiemu odberateľovi.

6.6 Odpadová voda z OM sa odvádza do VK kanalizačnou prípojkou.

6.7 Odvádzanie odpadových vôd VK je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných z OM odberateľa do verejnej kanalizácie.

6.8 Odberateľ (producent) môže do VK vypúšťať odpadovú vodu v množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy „*Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody*“.

6.9 Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa odvádzat' odpadové vody od ďalšieho producenta.

6.10 Ak je na vodovodnej prípojke umiestnené určené meradlo, je príslušenstvom VV a vo vlastníctve dodávateľa. Výmenu meradla vykonáva na vlastné náklady dodávateľ.

6.11 V prípade, ak nastanú zmeny súvisiace s odberom pitnej vody z VV alebo s vypúšťaním odpadových vôd do VK, odberateľ sa zaväzuje tieto zmeny s novými údajmi oznámiť dodávateľovi a prevádzkovateľovi VV a VK.

6.12 V prípade nezaplatenia vodného alebo stočného po dobu dlhšiu ako 30 dní po lehote splatnosti, môže dodávateľ prerušiť dodávku vody z VV alebo odvádzanie odpadových vôd VK, ktoré oznámi dodávateľ odberateľovi v lehote najmenej 3 dni vopred.

6.13 Ak sa množstvo vody dodanej VV určí podľa vyhlášky č.397/2003 Z.z. § 3 ods. 1 písm. a určeným meradlom a množstvo odvedenej odpadovej vody podľa § 4 ods.1 tejto vyhlášky technicky vhodným meradlom, toto meradlo musí spĺňať požiadavky ustanovené zákonom č.142/2000 Z.z. o metrologii a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Úradu pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo SR č.210/2000 Z.z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov.

#### Čl.7 KVALITA DODÁVANEJ VODY A LIMITY ZNEČISTENIA VYPÚŠŤANEJ ODPADOVEJ VODY

7.1 Kvalita dodávanej vody z VV spĺňa požiadavky na zdravotnú bezchybnosť podľa zákona č.126/2006 Z.z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nariadenia vlády SR č. 354/2006 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a vykonávacích predpisov.

7.2 Za kvalitu vody a jej kontrolu vo VV zodpovedá dodávateľ. Sledovanie kvality vody odobratej z vodného zdroja počas jej odberu, akumulácie, výroby, úpravy a dopravy k odberateľovi uskutočňuje dodávateľ podľa nariadenia vlády SR č. 354/2006 Z.z.

7.3 Za kvalitu a kontrolu odobratej vody z domového rozvodného systému konečným spotrebiteľom t.j. z rozvodov potrubí, armatúr a zariadení nainštalovanými medzi vodovodnými výtokmi určenými na odber vody na ľudskú spotrebu a VV, zodpovedá odberateľ podľa zákona č.126/2006 Z.z.

7.4 V prípade, že kvalitu vody dodávanej z VV nie je možné preukázať odberom vody priamo z VV je pre tento účel rozhodujúce miesto odberu vzoriek zriadené na vodovodnej prípojke bezprostredne za meradlom, ak nie je osadené bezprostredne za hlavným uzáverom pre pripojenú nehnuteľnosť. Ak nie je možné v prípade sporu odber vzorky vykonať uvedeným spôsobom, určí sa miesto odberu vzorky podľa technických možností zásobného systému.

7.5 Odberateľ (producent) odpadových vôd nesmie do VK vypustiť obzvlášť škodlivé látky a škodlivé látky uvedené v zoznamoch v prílohe č.1 k zákonu č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

7.6 Odpadová voda vypúšťaná odberateľom (producentom) do VK, nesmie prekračovať najvyššiu prípustnú mieru znečistenia podľa prevádzkového poriadku VK.

7.7 Podľa ods.3 § 3 Vyhlášky MŽP SR č.55/2004 Z.z. odberateľ patrí medzi nerozhodujúcich producentov, pre ktorých platia všeobecné limity znečistenia, charakteristické pre komunálne odpadové vody (STN 75 6401).

7.8 Kontrolu kvality odpadovej vody vypúšťanej odberateľom (producentom) do VK vykonáva dodávateľ v rozsahu ukazovateľov znečistenia v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom, zákonom č.442/2002 Z.z. a vykonávacích predpisov a zákonom č. 364/2004 Z.z. a vykonávacích predpisoch.

#### Čl.8 REKLAMÁCIE

8.1 Odberateľ vody alebo producent odpadových vôd je oprávnený uplatňovať vady a reklamácie súvisiace s množstvom a kvalitou dodávanej vody a s množstvom a kvalitou odvádzanej odpadovej vody. V prípade uplatňovania reklamácie bude odberateľ alebo producent postupovať podľa Reklamačného poriadku, ktorý je k dispozícii v sídle dodávateľa a prevádzkovateľa VV a VK a na všetkých jeho prevádzkových strediskách.

#### Čl.9 ZMLUVNÉ POKUTY

9.1 Dodávateľ je oprávnený požadovať od odberateľa zmluvnú pokutu:

a) za neoprávnený odber podľa § 25 ods.1 zákona číslo 442/2002 Z.z. vo výške 165,97 EUR za každý druh neoprávneného odberu a každý preukázaný prípad zvlášť,

b) za neoprávnené vypúšťanie odpadovej vody do VK podľa § 25 ods. 3 zákona číslo 442/2002 Z.z. a v rozpore s prevádzkovým poriadkom VK vo výške 331,94 EUR,

c) za neumožnenie vstupu prevádzkovateľovi na pripojenú nehnuteľnosť na účely zistenia stavu meradla, alebo jeho opravy, výmeny, alebo vykonania kontrolného merania množstva a kvality pitnej vody a vypúšťanej odpadovej vody, ako aj zistenia technického stavu vodovodnej resp. kanalizačnej prípojky vo výške 165,97 EUR.

9.2 Podkladom pre zaplatenie pokuty je faktúra vystavená dodávateľom s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa doručenia.

9.3 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.

#### Čl.10 DOBA PLNENIA, ZMENY A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

10.1 Táto zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.

10.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a zákona číslo 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

10.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu tejto zmluvy, budú oznámené druhej zmluvnej strane písomným návrhom na zmenu zmluvy.

10.4 Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.

10.5 V prípade, ak nastal odber vody z VV alebo vypúšťanie odpadovej vody do VK pred dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy, odberateľ alebo producent sa zaväzuje zaplatiť cenu za vodné alebo stočné na základe vystavenej faktúry dodávateľom.

10.6 V prípade, že odberateľ mieni ukončiť túto zmluvu v dôsledku prevodu nehnuteľnosti na nového vlastníka a nepožaduje prerušiť dodávku vody z VV alebo odvádzanie odpadových vôd VK je povinný spolu s novým vlastníkom nehnuteľnosti dostaviť sa k dodávateľovi za účelom ukončenia tejto zmluvy a uzavretia zmluvy s novým odberateľom alebo producentom.

Prítom predloží konečný stav meradla k dátumu zmeny odberateľa a fotokópie dokladov preukazujúcich zmenu v osobe vlastníka nehnuteľnosti (napr. výpis z istu vlastníctva, podanie návrhu na vklad prevodu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti, kúpna zmluva, darovacia zmluva prípadne iný obdobný doklad), ktoré overí dodávateľ z originálneho dokladu. Ak odberateľ alebo producent túto povinnosť nesplní, je povinný platiť vodné alebo stočné podľa tejto zmluvy a to až do dňa uzatvorenia zmluvy s novým odberateľom alebo do dňa prerušenia dodávky vody a odvádzania odpadovej vody.

10.7 Platnosť tejto zmluvy môžu zmluvné strany ukončiť dohodou, alebo výpoveďou a to uplynutím výpovednej lehoty. Výpovedná lehota je dohodnutá na 30 dní odo dňa doručenia písomnej výpovede.

10.8 Uzatvorením tejto zmluvy sa ruší zmluva č. 1802005 zo dňa 4.8.2005 vrátane všetkých jej dodatkov.

### 1.11 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú vyslovene upravené touto zmluvou a zákonom č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č.364/2004 Z.z. o vodách, zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka.

1.2 Zmluva je vyhotovená v 2-och vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých 1 vyhotovenie je pre odberateľa a 1 vyhotovenie je pre dodávateľa.

1.3 Odberateľ alebo producent prehlasuje, že sa oboznámil s Reklamačným poriadkom na dodávku vody z VV a odvádzania odpadových vôd VK, ktorý je k dispozícii v sídle prevádzkovateľa a na všetkých jeho prevádzkových strediskách.

1.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa oboznámili, plne mu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez výhrad podpisujú.

1.5 Prílohy tvoria nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy, zmluvné strany s ich obsahom súhlasia. Prílohy nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich podpísania zmluvnými stranami, alebo dňom uvedeným v prílohe.

Prílohy: Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody  
Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľností odvádzaných do verejnej kanalizácie

V Považskej Bystrici, dňa 11. 03. 2011

Dodávateľ:

Odberateľ  
(producent):

Ing. Ján Balušik  
generálny riaditeľ

Ing. Peter Majzel  
obchodno-ekonomický riaditeľ

POVAŽSKÁ VODÁRENSKÁ  
SPOL. POKROK, a.s.  
POVAŽSKÁ BYSTRICA

MUDr. MARIAN FAKTOR  
predsedu predstavenstva

VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POJISTOVŇA  
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.  
Marmatayova 17, P.O. Box 41, 850 05 Bratislava 55  
IČO: 35 937 874 DIČ: 2022027040

Odberateľ: VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA, A.S.

IČO: 35937874

Číslo odberu	Adresa odberného miesta		účel použitia	priemer meradla	povolený odber v m <sup>3</sup> /rok	odpadové vody		odpočet a faktur. obdobie (spravidla)
	adresa OM	popis OM č.parcel.KN kataster				určenie množstva	zdroj OV	
00130-0280-0	M.R.STEFANIKA 165.POV.BYSTRICA	471/1 POV.BYSTRICA Cenový tarif	SHU	25	--- vod: 0,8616 EUR (25,9566 SK)/m <sup>3</sup> bez DPH vod: 1,0339 EUR (31,1473 SK)/m <sup>3</sup> s DPH	MER	VV stoč: 0,9340 EUR (28,1377 SK)/m <sup>3</sup> bez DPH stoč: 1,1208 EUR (33,7652 SK)/m <sup>3</sup> s DPH	4 x ročne
00130-0980-0	M.R.STEFANIKA 165.POV.BYSTRICA	471/1 POV.BYSTRICA Cenový tarif	SHU	20	--- vod: 0,8616 EUR (25,9566 SK)/m <sup>3</sup> bez DPH vod: 1,0339 EUR (31,1473 SK)/m <sup>3</sup> s DPH	MER	VV stoč: 0,9340 EUR (28,1377 SK)/m <sup>3</sup> bez DPH stoč: 1,1208 EUR (33,7652 SK)/m <sup>3</sup> s DPH	4 x ročne
00199-0120-0	M.R.STEFANIKA 165.POV.BYSTRICA	471/1 POV.BYSTRICA Cenový tarif			--- vod: 0,0000 EUR (0,0000 SK)/m <sup>3</sup> bez DPH vod: 0,0000 EUR (0,0000 SK)/m <sup>3</sup> s DPH	VYP	VPO stoč: 0,9340 EUR (28,1377 SK)/m <sup>3</sup> bez DPH stoč: 1,1208 EUR (33,7652 SK)/m <sup>3</sup> s DPH	4 x ročne

**Legenda:**

Účel použitia vody: SHU - na sociálne a hygienické účely, VYR - na výrobné účely, PO - na požiarné účely  
Zdroj odpadových vôd: VV - verejný vodovod, VZ - vlastný zdroj, VPO - voda z povrchového odtoku (voda zo zrážok)  
Spôsob určenia množstva OV: MER - meradlom na vodovodnej pripojke, SCSV - smernými číslami spotreby vody  
MO - merným objektom na kanalizačnej pripojke, VYP - vypočtom

V Považskej Bystrici, dňa

11 03 2011

(Konverzný kurz: 30,1260 SK/EUR)

Jodávateľ:

**POVAŽSKÁ VODARENSKÁ  
SPOLOČNOSŤ, a.s.  
POVAŽSKÁ BYSTRICA**  
(19)

Počet odberov v prílohe: 3

Ing. Ján Balušik  
generálny riaditeľ

Ing. Peter Majzel  
obchodno-ekonomický riaditeľ

Odberateľ:

VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.  
Tamašova 17, PO, Box 41, 900 01 Bratislava 55  
IČO: 35 93 78 74

MUDr. MARJAN FAJČEK  
predsedu predstavenstva

## Spôsob výpočtu množstva vôd z povrchového odtoku a množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie

Dodávateľ (vlastník a prevádzkovateľ verejnej kanalizácie)		Odberateľ - producent (vlastník alebo správca nehnuteľnosti):	
Obchodné meno a sídlo: Považská vodárenská spoločnosť, a.s. Nová 133, Považská Bystrica, PSČ 017 46		Obchodné meno a sídlo: VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA, A.S.	
IČO: 36672076	DIČ: 2022237547	Ulica: Mamateyova Číslo súpisné: 17	Obec: BRATISLAVA Č. orientačné:
	Tel.č.: 042-4321723	Číslo odberateľa: 35937874	Telefonne číslo:

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie je vypočítané podľa prílohy č.2 k vyhláške MŽP č.397/2003 Z.z. podľa vzorca:  $Q = S \times Hz \times w$

kde Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Hz - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského Hydrometeorologického ústavu, vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov,

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odkekajú do verejnej kanalizácie,

w - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

Druhy povrchu plôch zaradených do príslušnej kategórie:

A - zastavané a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy apod.), súčiniteľ odtoku  $w=0,9$

B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspáraním pieskom, štrkom a pod.), súčiniteľ odtoku  $w=0,4$

C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.), súčiniteľ odtoku  $w=0,05$

## Identifikácia nehnuteľnosti:

Číslo odberu	zrážková lokalita	Adresa nehnuteľnosti		stanovenie redukovanej plochy S z plôch A, B, C a súčiniteľov odtoku w	redukovaná plocha S v m <sup>2</sup>	Poznámka
		adresa	popis			
00199-0120-0	Kód: 7001 7001	M.R. STEFANIKA 165, POV. BYSTRICA		(Strechy, asfalt povrchy 866 m <sup>2</sup> x 0,90) + (437 m <sup>2</sup> štrkové cesty x 0,40) = 954,20 m <sup>2</sup>	954	
Poznámka:				Celková redukovaná plocha identifikovaných nehnuteľností S - celkom v m <sup>2</sup> : 954		

## Dôležité upozornenie:

- 1.) Odberateľ - producent (vlastník alebo správca nehnuteľnosti) je povinný poskytnúť údaje o odvodňovaných plochách a o ich kategórii prevádzkovateľovi VK do 30 dní po obrátení výzivanja. V opačnom prípade prevádzkovateľ VK určí odvodnenú plochu odhadom a túto plochu zaradí do kategórie A
- 2.) V prípadoch, keď do verejnej kanalizácie nie sú odvádzané vody z povrchového odtoku z celej nehnuteľnosti, vlastník nehnuteľnosti v poznámke uvedie, akým spôsobom sa s nimi nakladá. Na požiadanie prevádzkovateľa VK preukáže aj spôsob nakladania.
- 3.) Ak je obdobie odvádzania vôd z povrchového odtoku nehnuteľnosti kratšie ako obdobie jedného kalendárneho roka, určí sa množstvo vôd z povrchového odtoku pomerom častí z vypočítaného množstva Q (dátum vzniku, alebo ukončenia odvádzania VPO sa uvádza do prílohy alebo odhlásky).

Potvrdzujem správnosť údajov a súhlasím s nimi.

dátum: 11.03.2011

O d b e r a t e ľ  
(producent):

MUIR. KRISTIAN FAKTOR  
predseda predstavenstva

VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA

Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Mamateyova 17, Bratislava 55

IČO: 4022027040